

TIMEX

DGTL Model 03T

USER GUIDE	1
GUÍA DEL USUARIO	3
MODE D'EMPLOI	5
GUIA DO USUÁRIO	7
GUIDA DELL'UTENTE	9
BENUTZERHANDBUCH	11
GEBRUIKERSHANDLEIDING	13
用户指南	15
ユーザガイド	16
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	17

03T-096000 7.29.19

Register your product at <https://www.timex.com/product-registration.html>

Registra tu producto en www.timex.es/es_ES/product-registration.html
timex.com.mx/pages/registro-de-productos

Enregistrez votre produit sur fr.timex.ca/product-registration.html
www.timex.fr/fr_FR/product-registration.html

Registre o seu produto no site www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

Registrare il prodotto all'indirizzo www.timex.it/it_IT/product-registration.html

Registrieren Sie Ihr Produkt bei www.timex.de/de_DE/product-registration.html

Registreer uw product bij www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

请在 www.timex.eu/en_GB/product-registration.html 上注册您的产品

製品登録サイト <https://www.timexwatch.jp/>

Зарегистрируйте свое изделие на сайте www.timex.eu/en_GB/product-registration.html

EXTENDED WARRANTY

Available in U.S. only. Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for \$5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for \$5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex® watch.

FEATURES AND BASIC OPERATION

1. Date with MM-DD format (month/day)
2. Daily Alarm with Snooze Feature
3. Hourly Chime
4. 24-Hour Stopwatch with Split time
5. INDIGLO® night-light



Button functions shown with setting functions in parentheses

TIME

To set time and date.

1. Press **MODE** until you get to the screen where the Seconds and "T" can be seen flashing.
 2. Press **ST/STP** to set Seconds to zero.
 3. Press **RESET** to set Minutes, as indicated by its flashing. Press **ST/STP** to advance the Minutes setting. Press and hold to increment quickly.
 4. Press **RESET** to set Hours, as indicated by its flashing. Press **ST/STP** to advance the Hours setting. Press and hold to increment quickly.
- Note:** As the Hours are incremented, the time indicator changes from "A" (AM), to "P" (PM) to "H" (24-hour time).
5. Press **RESET** to set the Day, as indicated by its flashing. Press **ST/STP** to advance the Day setting. Press and hold to increment quickly.
 6. Press **RESET** to set the Month number, as indicated by its flashing. Press **ST/STP** to advance the Month setting. Press and hold to increment quickly.
 7. Press **RESET** to set Day of the Week, as indicated by its flashing. Press **ST/STP** to advance the Day of the Week setting. Press and hold to increment quickly.
 8. Press **MODE** to exit Time Set.

Notes:

- A. To peek at the Date setting, press **ST/STP**.
- B. To peek at the Daily Alarm setting, press **RESET**.
- C. To turn on/off the Daily Alarm:
 1. Press **and** hold **RESET**.
 2. Press **ST/STP** repeatedly to turn on/off the Alarm. The Alarm symbol **•|** indicates that the alarm is on.
- D. To turn on/off the Hourly Chime:
 1. Press **and** hold **RESET**.
 2. Press **MODE** repeatedly to turn on/off the Hourly Chime. The Days of the Week symbols all light to indicate that the hourly chime is on.

STOPWATCH

Use this function for timing events.

1. Press **MODE** until three of the Days of the Week symbols are flashing.
2. Press **ST/STP** to start timing.
3. With the stopwatch running, press **RESET** to record a Split time. The stopwatch will continue timing in the background.
4. Press **RESET** to release the display and show the current running stopwatch time.
5. Press **RESET** to record another Split time.
6. Press **ST/STP** to pause the timing.
7. Either press **ST/STP** to resume timing, or press **RESET** to reset the Stopwatch to zero.

Note: If the Stopwatch was paused when the display was showing a Split time, the first press of **RESET** will show the final recorded time, and the second press will reset the Stopwatch to zero.

ALARM

To set a Daily Alarm with a five-minute snooze feature.

1. Press **MODE** until the Hours digit flashes.
2. Press **ST/STP** to advance the Hours setting. Press and hold to increment quickly.

Note: The Hours will be presented in the same format (12- or 24-hour time) as the time setting.

3. Press **RESET** to set the Minutes as indicated by its flashing. Press **ST/STP** to advance the Minutes setting. Press and hold to increment quickly.

Note: The Alarm symbol **•|** indicates that the alarm is on.

4. Press **MODE** to exit Alarm Set and return to Time of Day.
5. When the alarm sounds:
 - Press **RESET** to stop the alert, and the alarm will sound at the same time on the next day, or
 - Press **ST/STP** to stop the alert and postpone the alarm for 5 minutes.

To turn on/off the Daily Alarm:

1. From Time of Day mode, press **and** hold **RESET**.
2. Press **ST/STP** repeatedly to turn on/off the Alarm. The Alarm symbol **•|** indicates that the alarm is on.

To turn on/off the Hourly Chime:

1. From Time of Day mode, press **and** hold **RESET**.
2. Press **MODE** repeatedly to turn on/off the Hourly Chime. The Days of the Week symbols light to indicate that the hourly chime is on.

To peek at the Daily Alarm setting, From Time of Day mode, press and hold **RESET**.

INDIGLO® NIGHT-LIGHT

Press **INDIGLO®** button to illuminate watch display for 2-3 seconds. Electroluminescent technology used in the INDIGLO® night-light illuminates watch face at night and in low light conditions.

WATER AND SHOCK RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or () is indicated

Water-Resistance Depth	p.s.i.a. * Water Pressure Below Surface
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

*pounds per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.

1. Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
2. Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
3. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.
4. Shock-resistance will be indicated on watch face or caseback. Watches are designed to pass ISO test for shock-resistance. However, care should be taken to avoid damaging crystal/lens.

BATTERY

Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery. If applicable, push reset button when replacing battery. Battery type is indicated on caseback. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

<http://www.timex.com/productWarranty.html>

©2019 Timex Group USA, Inc. TIMEX and INDIGLO are registered trademarks of Timex Group B.V. and its subsidiaries.

Lee atentamente las instrucciones para saber cómo funciona tu reloj Timex®.

CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONAMIENTO BÁSICO

1. Fecha con formato MM-DD (mes/día)
2. Alarma diaria con Función de repetición
3. Señal horaria
4. Cronómetro de hasta 24 horas con tiempo fraccionado
5. Luz nocturna INDIGLO®



Las funciones de los botones se muestran con las funciones de ajuste entre paréntesis

HORA

Para configurar la hora y la fecha.

1. Pulsa **MODE** hasta acceder a la pantalla donde se ven los segundos y una "T" parpadeando.
 2. Pulsa **ST/STP** para poner los segundos a cero.
 3. Pulsa **RESET** para ajustar los minutos, que se indican con su parpadeo. Pulsa **ST/STP** para avanzar el ajuste de los minutos. Mantén pulsado para aumentar rápido.
 4. Pulsa **RESET** para ajustar las horas, que se indican con su parpadeo. Pulsa **ST/STP** para avanzar el ajuste de las horas. Mantén pulsado para aumentar rápido.
- Nota:** según se aumentan las horas, el indicador de hora cambia de «A» (A. M.), a «P» (P. M.) y a «H» (formato 24 horas).
5. Pulsa **RESET** para ajustar el día, que se indica con su parpadeo. Pulsa **ST/STP** para avanzar el ajuste del día. Mantén pulsado para aumentar rápido.
 6. Pulsa **RESET** para ajustar el número del mes, que se indica con su parpadeo. Pulsa **ST/STP** para avanzar el ajuste del mes. Mantén pulsado para aumentar rápido.
 7. Pulsa **RESET** para ajustar el día de la semana, que se indica con su parpadeo. Pulsa **ST/STP** para avanzar el ajuste del día de la semana. Mantén pulsado para aumentar rápido.
 8. Pulsa **MODE** para salir del ajuste de la hora.

Notas:

- A. Para ver el ajuste de la fecha, pulsa **ST/STP**.
- B. Para ver el ajuste de la alarma diaria, pulsa **RESET**.
- C. Para activar/desactivar la alarma diaria:
 1. Pulsa y mantén oprimido **RESET**.
 2. Pulsa **ST/STP** repetidamente para activar/desactivar la alarma. El símbolo de alarma «A» indica que la alarma está activada.
- D. Para activar/desactivar la señal horaria:
 1. Pulsa y mantén oprimido **RESET**.
 2. Pulsa **MODE** repetidamente para activar/desactivar la señal horaria. Todos los símbolos de los días de la semana se iluminan para indicar que la señal horaria está activada.

CRONÓMETRO

Usa esta función para cronometrar eventos.

1. Pulsa **MODE** hasta que tres símbolos de los días de la semana parpadeen.
2. Pulsa **ST/STP** para iniciar el cronometraje.
3. Mientras el cronómetro esté en marcha, pulsa **RESET** para registrar un tiempo fraccionado. El cronómetro seguirá funcionando en segundo plano.

4. Pulsa **RESET** para despejar la pantalla y mostrar el tiempo transcurrido actual del cronómetro.
5. Pulsa **RESET** para registrar otro tiempo fraccionado.
6. Pulsa **ST/STP** para pausar el cronometraje.
7. Pulsa **ST/STP** para reanudar el cronometraje, o pulsa **RESET** para restablecer el cronómetro y dejarlo a cero.

Nota: si pausas el cronómetro mientras la pantalla muestra un tiempo fraccionado, se mostrará el tiempo final registrado si pulsas **RESET** una vez, y con la segunda pulsación se restablecerá el cronómetro.

ALARMA

Para ajustar la función de alarma diaria con una sola repetición a los cinco minutos.

1. Pulsa **MODE** hasta que los dígitos de la hora parpadeen.
2. Pulsa **ST/STP** para avanzar el ajuste de la hora. Mantén pulsado para aumentar rápido.

Nota: la hora se presentará en el mismo formato (12 o 24 horas) del ajuste horario.

3. Pulsa **RESET** para ajustar los minutos, que se indican con su parpadeo. Pulsa **ST/STP** para avanzar el ajuste de los minutos. Mantén pulsado para aumentar rápido.

Nota: el símbolo de Alarma «A» indica que la alarma está activada.

4. Pulsa **MODE** para salir del ajuste de la alarma y volver a la hora del día.
5. Cuando la alarma suene:

- Pulsa **RESET** para detener la alarma, y la alarma sonará a la misma hora al día siguiente.
- Pulsa **ST/STP** para detener la alerta y posponer la alarma durante 5 minutos.

Para activar/desactivar la alarma diaria:

1. Desde el modo de Hora del día, pulsa y mantén oprimido **RESET**.
2. Pulsa **ST/STP** repetidamente para activar/desactivar la alarma. El símbolo de alarma «A» indica que la alarma está activada.

Para activar/desactivar la señal horaria:

1. Desde el modo de Hora del día, pulsa y mantén oprimido **RESET**.
2. Pulsa **MODE** repetidamente para activar/desactivar la señal horaria. Los símbolos de los días de la semana se iluminan para indicar que la señal horaria está activada.

Para ver el ajuste de la alarma diaria, pulsa **RESET**.

LUZ NOCTURNA INDIGLO®

Pulsa el botón **INDIGLO®** para iluminar la pantalla del reloj durante 2-3 segundos. La tecnología electroluminiscente utilizada en la luz nocturna **INDIGLO®** ilumina la esfera del reloj por la noche y en condiciones de poca luz.

RESISTENCIA AL AGUA Y LOS GOLPES

Si tu reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o ().

Profundidad de resistencia al agua	p.s.i.a. * Presión bajo la superficie del agua
30 m/98 pies	60
50 m/164 pies	86
100 m/328 pies	160

*libras por pulgada cuadrada absoluta

ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PULSES NINGÚN BOTÓN DEBAJO DEL AGUA.

1. El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, los botones y la caja permanezcan intactos.
2. El reloj no es apropiado para hacer submarinismo y no debería usarse para ello.
3. Aclara el reloj con agua dulce después de haber estado expuesto a agua salada.
4. La resistencia a los golpes estará indicada en la esfera del reloj o en la parte posterior de la caja. Los relojes están diseñados para pasar la prueba ISO de resistencia a los golpes. Sin embargo, se debe tener cuidado para evitar dañar el cristal/la lente.

PILA

Timex recomienda encarecidamente que un minorista o un joyero lleve a cabo el cambio de pila. Si procede, pulsa el botón de reinicio (Reset) cuando cambies la pila. El tipo de pila se indica en la parte posterior de la caja. La vida útil estimada de la pila depende de ciertas suposiciones relacionadas con el uso; la vida útil de la pila puede variar según el uso real.

NO ARROJES LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUES. MANTÉN LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

GARANTÍA INTERNACIONAL DE TIMEX

www.timex.es/es_ES/productWarranty.html

timex.com.mx/pages/devoluciones-y-cambios

©2019 Timex Group USA, Inc. TIMEX e INDIGLO son marcas comerciales registradas de Timex Group B.V. y sus filiales.

Veuillez lire les instructions attentivement pour bien comprendre le fonctionnement de votre montre Timex®.

FONCTIONS ET OPÉRATIONS DE BASE

1. Date au format MM-JJ (mois/jour)
2. Alarme quotidienne avec Fonction Rappel
3. Carillon horaire
4. Chronomètre 24-heures avec affichage du temps intermédiaire
5. Veilleuse INDIGLO®



Les fonctions des boutons sont indiquées avec les fonctions de réglage entre parenthèses

HEURE

Réglage de l'heure et de la date.

1. Appuyer sur **MODE** jusqu'à arriver à l'écran où les Secondes et «T» clignotent.
 2. Appuyer sur le bouton **ST/STP** pour régler les Secondes à zéro.
 3. Appuyer sur le bouton **RESET** pour régler les Minutes. (Un affichage qui clignote indique que le réglage est en cours.) Appuyer sur le bouton **ST/STP** pour effectuer le réglage des Minutes. Tenir le bouton enfoncé pour changer le réglage rapidement.
 4. Appuyer sur le bouton **RESET** pour régler l'Heure. (Un affichage qui clignote indique que le réglage est en cours.) Appuyer sur le bouton **ST/STP** pour effectuer le réglage de l'Heure. Tenir le bouton enfoncé pour changer le réglage rapidement.
- Remarque :** Pendant le réglage de l'heure, l'indication de l'heure passe de « A » (AM pour le matin) à « P » (PM pour l'après-midi), à « H » (format 24 heures).
5. Appuyer sur le bouton **RESET** pour régler le Jour. (Un affichage qui clignote indique que le réglage est en cours.) Appuyer sur le bouton **ST/STP** pour effectuer le réglage du Jour. Tenir le bouton enfoncé pour changer le réglage rapidement.
 6. Appuyer sur le bouton **RESET** pour régler le Mois. (Un affichage qui clignote indique que le réglage est en cours.) Appuyer sur le bouton **ST/STP** pour effectuer le réglage du Mois. Tenir le bouton enfoncé pour changer le réglage rapidement.
 7. Appuyer sur le bouton **RESET** pour régler le Jour de la semaine. (Un affichage qui clignote indique que son réglage est activé.) Appuyer sur le bouton **ST/STP** pour effectuer le réglage du Jour de la semaine. Tenir le bouton enfoncé pour changer le réglage rapidement.
 8. Appuyer sur le bouton **MODE** pour quitter le mode Réglage de l'heure.

Remarques :

- A. Pour consulter rapidement le réglage de la Date, appuyer sur le bouton **ST/STP**.
- B. Pour consulter rapidement le réglage de l'Alarme quotidienne, appuyer sur le bouton **RESET**.
- C. Pour activer/désactiver l'Alarme quotidienne :
 1. Tenir le bouton **RESET enfoncé**.
 2. Appuyer sur le bouton **ST/STP** plusieurs fois pour activer/désactiver l'Alarme. Le symbole Alarme «A» indique que l'alarme est activée.
- D. Pour activer/désactiver le carillon horaire :
 1. Tenir le bouton **RESET enfoncé**.
 2. Appuyer sur le bouton **MODE** plusieurs fois pour activer/désactiver le Carillon horaire. Tous les symboles des Jours de la semaine s'illuminent tous pour indiquer que le Carillon horaire est activé.

CHRONOGRAPHE

Utiliser cette fonction pour chronométrer des événements.

1. Appuyer sur le bouton **MODE** jusqu'à voir clignoter trois des symboles des Jours de la semaine.
2. Appuyer sur le bouton **ST/STP** pour démarrer le chronométrage.
3. Quand le chronomètre est en marche, appuyer sur le bouton **RESET** pour enregistrer un temps intermédiaire. Le chronomètre continuera le chronométrage dans l'arrière-plan.
4. Appuyer sur le bouton **RESET** pour enlever l'affichage et montrer la durée chronométrée en cours.
5. Appuyer sur le bouton **RESET** pour enregistrer le temps intermédiaire.
6. Appuyer sur le bouton **ST/STP** pour suspendre le chronométrage.
7. Appuyer sur le bouton **ST/STP** pour reprendre le chronométrage ou sur le bouton **RESET** pour réinitialiser le Chronomètre en le remettant à zéro.

Remarque : Si le Chronomètre est suspendu alors qu'un temps Intermédiaire est affiché, le fait d'appuyer une fois sur le bouton **RESET** affichera la durée finale enregistrée alors que le fait d'appuyer deux fois sur ce bouton remettra le Chronomètre à zéro.

ALARME

Pour activer/désactiver une Alarme quotidienne avec une fonction de Veille de cinq minutes.

1. Appuyer sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que le(s) chiffre(s) de l'Heure clignote(nt).
2. Appuyer sur le bouton **ST/STP** pour effectuer le réglage de l'Heure. Tenir le bouton enfoncé pour changer le réglage rapidement.

Remarque : Le format d'affichage de l'Heure sera identique au système horaire utilisé pour l'Heure (12 ou 24 heures).

3. Appuyer sur le bouton **RESET** pour régler les Minutes. Un affichage qui clignote indique que le réglage est en cours. Appuyer sur le bouton **ST/STP** pour effectuer le réglage des Minutes. Tenir le bouton enfoncé pour changer le réglage rapidement.

Remarque : Le symbole Alarme «A» indique que l'alarme est activée.

4. Appuyer sur **MODE** pour quitter le Réglage de l'alarme et revenir à l'Heure du jour.
5. Quand l'alarme sonne :
 - Appuyer sur le bouton **RESET** pour arrêter l'alerte, et l'alarme sonnera à la même heure le lendemain, OU
 - Appuyer sur le bouton **ST/STP** pour arrêter l'alerte et suspendre l'alarme pendant 5 minutes.

Pour activer/désactiver l'Alarme quotidienne :

1. Dans le mode Heure du jour, tenir le bouton **RESET enfoncé**.
2. Appuyer sur le bouton **ST/STP** plusieurs fois pour activer/désactiver l'Alarme. Le symbole Alarme «A» indique que l'alarme est activée.

Pour activer/désactiver le Carillon horaire :

1. Dans le mode Heure du jour, tenir le bouton **RESET enfoncé**.
2. Appuyer sur le bouton **MODE** plusieurs fois pour activer/désactiver le Carillon horaire. Tous les symboles des Jours de la semaine s'illuminent pour indiquer que le Carillon horaire est activé.

En mode Heure du jour, pour consulter rapidement le réglage de l'Alarme quotidienne, appuyer sur le bouton **RESET**.

VEILLEUSE INDIGLO®

Appuyer sur le bouton **INDIGLO®** pour illuminer l'affichage de la montre pendant 2 à 3 secondes. La technologie électroluminescente utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer le cadran de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage.

ÉTANCHÉITÉ ET RÉSISTANCE AUX CHOCS

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole () est indiqué.

Profondeur d'étanchéité	p.s.i.a. * Pression de l'eau sous la surface
30 m/98 pi	60
50 m/164 pi	86
100 m/328 pi	160

*livres par pouce carré (abs.)

AVERTISSEMENT : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS ENFONCER LES BOUTONS SOUS L'EAU.

1. La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les boutons poussoir et le boîtier sont intacts.
2. La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
3. Rincer à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.
4. La résistance aux chocs est indiquée sur le cadran de la montre ou au dos du boîtier. Les montres sont conçues pour se conformer à l'essai de choc ISO. Toutefois, prendre garde à éviter d'endommager le verre/cristal.

PILE

Timex recommande fortement de faire changer la pile par un détaillant ou un bijoutier. Le cas échéant, appuyer sur le bouton RESET lors du changement de la pile. Le type de pile est indiqué sur le dos du boîtier. L'estimation de la durée de vie de la pile est basée sur certaines hypothèses d'utilisation ; la durée réelle peut varier selon l'utilisation de la montre.

**NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE.
GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

fr.timex.ca/productWarranty.html

www.timex.fr/fr_FR/productWarranty.html

©2019 Timex Group USA, Inc. TIMEX et INDIGLO sont des marques déposées de Timex Group B.V. et de ses filiales.

Leia atentamente as instruções para saber como utilizar o seu relógio Timex®.

RECURSOS E OPERAÇÃO BÁSICA

1. Data com formato MM-DD (mês-dia)
2. Alarme diário com recurso soneca
3. Sinal sonoro da hora
4. Cronógrafo de 24 horas com tempo fracionado
5. Luz noturna INDIGLO®



Funções dos botões apresentadas com as funções de configuração entre parêntesis.

TIME (HORA)

Para configurar a hora e a data:

1. Pressione **MODE** até chegar à tela onde os segundos e o "T" podem ser visualizados piscando.
 2. Pressione **ST/STP** para ajustar os segundos para zero.
 3. Pressione **RESET** para definir os minutos, conforme indicado pelos minutos piscando. Pressione **ST/STP** para avançar a configuração dos minutos. Pressione e mantenha pressionado para aumentar rapidamente.
 4. Pressione **RESET** para definir a hora, conforme indicado pela hora piscando. Pressione **ST/STP** para avançar a configuração da hora. Pressione e mantenha pressionado para aumentar rapidamente.
- Observação:** Conforme a hora aumenta, o indicador da hora altera de "A" (dia) para "P" (noite) para "H" (horário em 24 horas).
5. Pressione **RESET** para definir o dia, conforme indicado pelo dia piscando. Pressione **ST/STP** para avançar a configuração do dia. Pressione e mantenha pressionado para aumentar rapidamente.
 6. Pressione **RESET** para definir o número do mês, conforme indicado pelo número piscando. Pressione **ST/STP** para avançar a configuração do mês. Pressione e mantenha pressionado para aumentar rapidamente.
 7. Pressione **RESET** para definir o dia da semana, conforme indicado pelo dia piscando. Pressione **ST/STP** para avançar a configuração do dia da semana. Pressione e mantenha pressionado para aumentar rapidamente.
 8. Pressione **MODE** para sair da configuração da hora.

Observações:

- A. Para verificar a configuração da Data, pressione **ST/STP**.
- B. Para verificar a configuração do Alarme Diário, pressione **RESET**.
- C. Para ativar/desativar (on/off) o Alarme Diário:
 1. Pressione e mantenha pressionado **RESET**.
 2. Pressione **ST/STP** repetidamente para ativar/desativar o Alarme. O símbolo do Alarme M indica que o Alarme está ativado (on).
- D. Para ativar/desativar (on/off) o sinal sonoro da hora:
 1. Pressione e mantenha pressionado **RESET**.
 2. Pressione **MODE** repetidamente para ativar/desativar (on/off) o sinal sonoro da hora. Os símbolos dos dias da semana ficam iluminados para indicar que o alarme sonoro da hora está ativo (on).

STOPWATCH (CRONÓGRAFO)

Use este recurso para eventos controlados pela hora.

1. Pressione **MODE** até que três dos símbolos dos dias da semana estejam piscando.
2. Pressione **ST/STP** para iniciar o cronômetro.
3. Com o cronógrafo em execução, pressione **RESET** para registrar o tempo fracionado. O cronógrafo continua marcando o tempo no plano de fundo.

4. Pressione **RESET** para liberar o mostrador e mostrar a hora atual no cronógrafo em execução.
5. Pressione **RESET** para registrar outro tempo fracionado.
6. Pressione **ST/STP** para pausar o cronômetro.
7. Pressione **ST/STP** para retomar o cronômetro ou pressione **RESET** para reconfigurar o cronógrafo para zero.

Observação: Se o cronógrafo foi pausado quando o mostrador estava mostrando um tempo fracionado, a primeira vez em que **RESET** for pressionado, ele mostrará a hora final registrada e a segunda vez em que for pressionado, ele redefinirá o cronógrafo para zero.

ALARM (ALARME)

Para definir um Alarme Diário com recurso de soneca de cinco minutos.

1. Pressione **MODE** até o dígito das Horas piscar.
2. Pressione **ST/STP** para avançar a configuração da hora. Pressione e mantenha pressionado para aumentar rapidamente.

Observação: A hora é apresentada no mesmo formato (12 ou 24 horas) que a configuração do tempo.

3. Pressione **RESET** para definir os minutos, conforme indicado pelos minutos piscando. Pressione **ST/STP** para avançar a configuração dos minutos. Pressione e mantenha pressionado para aumentar rapidamente.

Observação: O símbolo do Alarme M indica que o Alarme está ativado (on).

4. Pressione **MODE** para sair da configuração do Alarme e voltar para Hora do Dia (Time of Day).
5. Quando o alarme tocar:

- Pressione **RESET** para interromper o alerta; o alarme tocará no mesmo horário no dia seguinte, ou
- Pressione **ST/STP** para interromper o alerta e prorrogar o alarme por 5 minutos.

Para ativar/desativar (on/off) o Alarme Diário:

1. No modo Time of Day, pressione e mantenha pressionado **RESET**.
2. Pressione **ST/STP** repetidamente para ativar/desativar o Alarme. O símbolo do Alarme M indica que o Alarme está ativado (on).

Para ativar/desativar (on/off) o sinal sonoro da hora:

1. No modo Time of Day, pressione e mantenha pressionado **RESET**.
2. Pressione **MODE** repetidamente para ativar/desativar (on/off) o sinal sonoro da hora. Os símbolos dos dias da semana ficam iluminados para indicar que o alarme sonoro da hora está ativo (on).

Para verificar a configuração do Alarme Diário, no modo Time of Day, pressione e mantenha pressionado **RESET**.

LUZ NOTURNA INDIGLO®

Pressione o botão **INDIGLO®** para iluminar o mostrador do relógio por 2 a 3 segundos. A tecnologia eletroluminescente utilizada na luz noturna INDIGLO® ilumina todo o mostrador do relógio à noite e em condições de pouca luz.

RESISTÊNCIA À ÁGUA E A CHOQUES

Se o relógio for resistente à água, haverá uma indicação de profundidade em metros ou (m).

Profundidade da resistência à água	p.s.i.a. * Pressão da água abaixo da superfície
30 metros/98 pés	60
50 metros/164 pés	86
100 metros/328 pés	160

*pressão absoluta em libras por polegada quadrada

ADVERTÊNCIA: PARA MANTER A RESISTÊNCIA À ÁGUA, NÃO PRESSIONE NENHUM BOTÃO QUANDO ESTIVER EMBAIXO D'ÁGUA.

1. Essa resistência à água continuará invariável sempre que o cristal, os botões e a caixa se mantiverem intactos.
2. Este não é um relógio de mergulho e, por isso, não deve ser utilizado para essa atividade.
3. Enxágue o relógio com água limpa depois de tê-lo exposto à água salgada.
4. A resistência a choques será indicada na face ou na caixa traseira do relógio. Os relógios são fabricados para passarem na prova de resistência a choques da ISO. Contudo, deve-se ter cuidado para não danificar o cristal/lentes.

BATERIA

A Timex recomenda veementemente que a bateria seja trocada por um representante autorizado ou por um relojoeiro. Se for o caso, pressione o botão de reinicialização quando substituir a bateria. O tipo da bateria está indicada na tampa do relógio. A duração de vida útil estimada da bateria se baseia em certas conjecturas relacionadas com o seu uso. A vida útil da bateria variará com o seu uso real.

NÃO DESCARTE A BATERIA NO FOGO. NÃO RECARREGUE A BATERIA. MANTENHA AS BATERIAS SOLTAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

GARANTIA INTERNACIONAL TIMEX

www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

©2019 Timex Group USA, Inc. TIMEX e INDIGLO são marcas comerciais registradas da Timex Group B.V. e suas subsidiárias.

Leggere attentamente le istruzioni per comprendere il funzionamento dell'orologio Timex®.

CARATTERISTICHE E FUNZIONAMENTO BASILARE

1. Data con formato MM-GG (mese/giorno)
2. Sveglia giornaliera con Funzione di rinvio
3. Cicalino orario
4. Cronometro da 24 ore con tempo intermedio
5. Luce notturna INDIGLO®



Funzioni dei pulsanti mostrate con le funzioni di impostazione fra parentesi

ORARIO

Per impostare ora e data, procedere come segue.

1. Premere **MODE** finché non si arriva alla schermata in cui lampeggiano i secondi e il simbolo "T".
 2. Premere **ST/STP** per impostare i secondi sullo zero.
 3. Premere **RESET** per impostare i minuti come indicato dal lampeggio. Premere **ST/STP** per passare all'impostazione dei minuti. Premere e tenere premuto per un incremento rapido.
 4. Premere **RESET** per impostare le ore come indicato dal lampeggio. Premere **ST/STP** per passare all'impostazione delle ore. Premere e tenere premuto per un incremento rapido.
- Nota:** Con l'incrementare delle ore, l'indicatore dell'orario cambia da "A" (AM) a "P" (PM) e "H" (formato a 24 ore).
5. Premere **RESET** per impostare il giorno come indicato dal lampeggio. Premere **ST/STP** per passare all'impostazione del giorno. Premere e tenere premuto per un incremento rapido.
 6. Premere **RESET** per impostare il numero del mese come indicato dal lampeggio. Premere **ST/STP** per passare all'impostazione del mese. Premere e tenere premuto per un incremento rapido.
 7. Premere **RESET** per impostare il giorno della settimana come indicato dal lampeggio. Premere **ST/STP** per passare all'impostazione del giorno della settimana. Premere e tenere premuto per un incremento rapido.
 8. Premere **MODE** per uscire dall'impostazione dell'orario.

NOTE:

- A. Per dare un'occhiata veloce all'impostazione della data, premere **ST/STP**.
- B. Per dare un'occhiata veloce all'impostazione della sveglia giornaliera, premere **RESET**.
- C. Per attivare/disattivare la sveglia giornaliera:
 1. Premere e tenere premuto **RESET**.
 2. Premere **ST/STP** ripetutamente per attivare/disattivare la sveglia. Il simbolo della sveglia  indica che la sveglia è attivata.
- D. Per attivare/disattivare il cicalino orario:
 1. Premere e tenere premuto **RESET**.
 2. Premere **MODE** ripetutamente per attivare/disattivare il cicalino orario. I simboli dei giorni della settimana si illuminano per confermare che il cicalino orario è attivato.

CRONOMETRO

Utilizzare questa funzione per gli eventi che si desidera cronometrare.

1. Premere **MODE** finché i simboli di tre giorni della settimana iniziano a lampeggiare.
2. Premere **ST/STP** per avviare il cronometraggio.

3. Mentre il cronometro è in funzione, premere **RESET** per registrare un tempo intermedio. Il cronometro continuerà a registrare il tempo in sottofondo.
4. Premere **RESET** per sbloccare il display e visualizzare il tempo che si sta cronometrando attualmente.
5. Premere **RESET** per registrare un altro tempo intermedio.
6. Premere **ST/STP** per mettere in pausa il cronometraggio.
7. Premere **ST/STP** per riprendere il cronometraggio o **RESET** per riportare il cronometro a zero.

Nota: Se il cronometro viene messo in pausa mentre il display mostra un tempo intermedio, la prima volta che si preme **RESET** verrà visualizzato il tempo registrato finale, mentre la seconda volta si riporterà il cronometro a zero.

SVEGLIA

Per impostare una sveglia giornaliera con l'opzione di un rinvio di cinque minuti:

1. Premere **MODE** finché le cifre dell'ora iniziano a lampeggiare.
2. Premere **ST/STP** per passare all'impostazione delle ore. Premere e tenere premuto per un incremento rapido.

Nota: Le ore saranno visualizzate nello stesso formato (orario a 12 o 24 ore) in cui è impostato l'orario.

3. Premere **RESET** per impostare i minuti come indicato dal lampeggio. Premere **ST/STP** per passare all'impostazione dei minuti. Premere e tenere premuto per un incremento rapido.

Nota: Il simbolo della sveglia  indica che la sveglia è attivata.

4. Premere **MODE** per uscire dalla modalità Alarm Set (Impostazione sveglia) e ritornare alla modalità Time of Day (Ora del giorno).

5. Quando la sveglia suona:

- Premere **RESET** per spegnere il segnale acustico, e la sveglia suonerà alla stessa ora il giorno successivo, o
- Premere **ST/STP** per spegnere il segnale acustico e rinviare la sveglia di 5 minuti.

Per attivare/disattivare la sveglia giornaliera:

1. Dalla modalità Time of Day (Ora del giorno), premere e tenere premuto **RESET**.
2. Premere **ST/STP** ripetutamente per attivare/disattivare la sveglia. Il simbolo della sveglia  indica che la sveglia è attivata.

Per attivare/disattivare il cicalino orario:

1. Dalla modalità Time of Day (Ora del giorno), premere e tenere premuto **RESET**.
2. Premere **MODE** ripetutamente per attivare/disattivare il cicalino orario. I simboli dei giorni della settimana si illuminano per indicare che il cicalino orario è attivato.

Per dare un'occhiata veloce alle impostazioni della sveglia giornaliera, dalla modalità Time of Day (Ora del giorno) premere **RESET**.

LUCE NOTTURNA INDIGLO®

Premere il pulsante **INDIGLO®** per illuminare il quadrante dell'orologio per 2-3 secondi. La tecnologia elettroluminescente impiegata per la luce notturna INDIGLO® illumina l'intero quadrante dell'orologio di notte e in condizioni di scarsa luminosità.

RESISTENZA ALL'ACQUA E AGLI URTI

Se l'orologio è resistente all'acqua, indicherà il numero dei metri di resistenza o il contrassegno ()

Profondità di immersione	p.s.i.a. * Pressione dell'acqua sotto la superficie
30 m/98 piedi	60
50 m/164 piedi	86
100 m/328 piedi	160

*libbre per pollice quadrato assolute

AVVERTENZA: PER SALVAGUARDARE LA RESISTENZA ALL'ACQUA DELL'OROLOGIO, NON PREMERE ALCUN PULSANTE SOTT'ACQUA.

1. L'orologio è resistente all'acqua solo fintanto che la lente, i pulsanti e la cassa restano intatti.
2. L'orologio non è un orologio subacqueo e non va usato per le immersioni.
3. Risciacquare l'orologio con acqua dolce dopo l'esposizione all'acqua marina.
4. La resistenza agli urti è indicata sul quadrante o sul retro della cassa dell'orologio. Gli orologi sono progettati in modo da superare il test ISO di resistenza agli urti. Fare tuttavia attenzione per evitare danni al cristallo/ alla lente.

BATTERIA

Timex raccomanda espressamente di portare l'orologio da un rivenditore o da un gioielliere per la sostituzione della batteria. Se pertinente, premere il pulsante di ripristino alla sostituzione della batteria. Il tipo di batteria è indicato sul retro della cassa. Le stime sulla durata di vita della batteria si basano su determinati presupposti relativi all'uso; la durata della batteria può variare a seconda dell'uso effettivo dell'orologio.

NON GETTARE LE BATTERIE NEL FUOCO. NON RICARICARLE. TENERE LE BATTERIE SFUSE LONTANO DAI BAMBINI.

GARANZIA INTERNAZIONALE TIMEX

www.timex.it/it_IT/productWarranty.html

©2019 Timex Group USA, Inc. TIMEX e INDIGLO sono marchi registrati di Timex Group B.V. e delle sue sussidiarie.

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung für Ihre Timex®-Uhr sorgfältig durch.

MERKMALE UND GRUNDFUNKTIONEN

1. Datum im Format MM-TT (Monat/Tag)
2. Täglicher Weckruf mit Schlummerfunktion
3. Stundensignal
4. 24-stündige Stoppuhr mit Zwischenzeit
5. INDIGLO®-Zifferblattbeleuchtung



Die Einstellungsfunktionen der Knopffunktionen sind in Klammern abgebildet.

UHRZEIT

Einstellen von Uhrzeit und Datum

1. Drücken Sie **MODE**, bis die Sekunden und „T“ auf der Anzeige blinken.
 2. Die Taste **ST/STP** drücken, um die Sekunden auf Null zu stellen.
 3. Drücken Sie **RESET**, um die Minuten einzustellen, was durch das Blinken der Anzeige bestätigt wird. Drücken Sie **ST/STP**, um die Minuten vorzurücken. Für den Schnelldurchlauf Knopf gedrückt halten.
 4. Drücken Sie **RESET**, um die Stunden einzustellen, was durch das Blinken der Anzeige bestätigt wird. Drücken Sie **ST/STP**, um die Stunden vorzurücken. Für den Schnelldurchlauf Knopf gedrückt halten.
- Hinweis:** Während des Schnelldurchlaufs der Stunden wechselt das Zeitsymbol von „A“ (vormittags) zu „P“ (nachmittags) zu „H“ (24-Stunden-Format).
5. Drücken Sie **RESET**, um den Tag einzustellen, was durch das Blinken der Anzeige bestätigt wird. Drücken Sie **ST/STP**, um die Tage vorzurücken. Für den Schnelldurchlauf Knopf gedrückt halten.
 6. Drücken Sie **RESET**, um den Monat einzustellen, was durch das Blinken der Anzeige bestätigt wird. Drücken Sie **ST/STP**, um die Monate vorzurücken. Für den Schnelldurchlauf Knopf gedrückt halten.
 7. Drücken Sie **RESET**, um den Wochentag einzustellen, was durch das Blinken der Anzeige bestätigt wird. Drücken Sie **ST/STP**, um die Wochentage vorzurücken. Für den Schnelldurchlauf Knopf gedrückt halten.
 8. Drücken Sie **MODE**, um das Einstellen der Zeit zu beenden.

Hinweis:

- A. Drücken Sie **ST/STP** zur Anzeige des eingestellten Datums.
- B. Drücken Sie **RESET** zur Anzeige des eingestellten täglichen Weckrufs.
- C. Täglichen Weckruf an-/abschalten
 1. Halten Sie **RESET** gedrückt.
 2. Drücken Sie mehrfach **ST/STP**, bis der Weckruf an- bzw. abgeschaltet ist. Das Weckrufsymbol zeigt an, dass der Weckruf aktiviert ist.
- D. Stundensignal an-/abschalten
 1. Halten Sie **RESET** gedrückt.
 2. Drücken Sie mehrfach **MODE**, bis das Stundensignal an- bzw. abgeschaltet ist. Zur Bestätigung, dass das Stundensignal aktiv ist, leuchten alle Wochentagsymbole auf.

STOPPUHR

Verwenden Sie diese Funktion zur Zeitmessung von Ereignissen.

1. Drücken Sie **MODE**, bis drei der Wochentagsymbole blinken.
2. Drücken Sie **ST/STP**, um mit der Zeitmessung zu beginnen.
3. Zur Aufzeichnung einer Zwischenzeit drücken Sie bei laufender Stoppuhr **RESET**. Die Zeitmessung der Stoppuhr läuft im Hintergrund weiter.
4. Drücken Sie **RESET**, um die Anzeige freizugeben und die aktuell laufende Stoppuhrzeit zu sehen.

5. Drücken Sie **RESET**, um eine weitere Zwischenzeit aufzuzeichnen.
6. Drücken Sie **ST/STP**, um die Zeitmessung zu unterbrechen.
7. Drücken Sie entweder **ST/STP**, um die Zeitmessung wieder aufzunehmen oder drücken Sie **RESET**, um die Stoppuhr auf Null zurückzusetzen.

Hinweis: Falls die Stoppuhr während der Anzeige einer Zwischenzeit unterbrochen wird, zeigt das erste Drücken von **RESET** die endgültige aufgezeichnete Zeit an. Das zweite Drücken stellt die Stoppuhr wieder auf Null zurück.

WECKRUF

Einstellen eines täglichen Weckrufs mit 5-minütiger Schlummerfunktion.

1. Drücken Sie **MODE**, bis die Stunden zu blinken beginnen.
 2. Drücken Sie **ST/STP**, um die Stunden vorzurücken. Für den Schnelldurchlauf Knopf gedrückt halten.
- Hinweis:** Die Stunden werden im selben Format (12 oder 24 Stunden) wie die Zeiteinstellung angezeigt.
3. Drücken Sie **RESET**, um die Minuten einzustellen, was durch das Blinken der Anzeige bestätigt wird. Drücken Sie **ST/STP**, um die Minuten vorzurücken. Für den Schnelldurchlauf Knopf gedrückt halten.
- Hinweis:** Das Weckrufsymbol zeigt an, dass der Weckruf aktiviert ist.
4. Drücken Sie **MODE**, um das Einstellen des Weckrufs zu beenden und zur Uhrzeit zurückzukehren.
 5. Bei Erörten des Weckrufs:

- Drücken Sie **RESET**, um den Signalton zu beenden; der Weckruf ertönt dann am nächsten Tag zur gleichen Zeit wieder oder
- Drücken Sie **ST/STP**, um den Signalton zu beenden und die 5-minütige Schlummerfunktion zu aktivieren.

Täglichen Weckruf an-/abschalten:

1. Halten Sie im Uhrzeitmodus **RESET** gedrückt.
2. Drücken Sie mehrfach **ST/STP**, bis der Weckruf an- bzw. abgeschaltet ist. Das Weckrufsymbol zeigt an, dass der Weckruf aktiviert ist.

Stundensignal an-/abschalten:

1. Halten Sie im Uhrzeitmodus **RESET** gedrückt.
2. Drücken Sie mehrfach **MODE**, bis das Stundensignal an- bzw. abgeschaltet ist. Zur Bestätigung, dass das Stundensignal aktiv ist, leuchten alle Wochentagsymbole auf.

Drücken Sie **RESET** zur Anzeige des eingestellten täglichen Weckrufs.

INDIGLO®-ZIFFERBLATTBELEUCHTUNG

Drücken Sie den **INDIGLO®**-Knopf, um die Anzeige für 2-3 Sekunden zu beleuchten. Die bei der INDIGLO®-Zifferblattbeleuchtung eingesetzte Elektroleuchttechnik beleuchtet in der Nacht und bei schlechten Lichtverhältnissen das gesamte Zifferblatt der Uhr.

WASSERDICHTIGKEIT UND STOSSFESTIGKEIT

Wenn Ihre Uhr wasserdicht ist, wird eine Meterangabe oder () angezeigt

Wassertiefe/Dichte	p.s.i.a. * Wasserdruck unterhalb der Oberfläche
30 m	60
50 m	86
100 m	160

*Pound-Force pro Quadratzoll absolut

HINWEIS: ZUR AUFRECHTERHALTUNG DER WASSERDICHTIGKEIT BITTE KEINE KNÖPFE UNTER WASSER DRÜCKEN.

1. So lange das Glas, die Druckknöpfe und das Gehäuse intakt sind, ist die Uhr wasserdicht.
2. Die Uhr ist keine Taucheruhr und sollte nicht als solche verwendet werden.
3. Die Uhr nach Kontakt mit Salzwasser mit Leitungswasser abspülen.
4. Die Stoßfestigkeit wird auf der Vorderseite oder auf dem Gehäuse der Uhr angezeigt. Die Uhren halten den Stoßfestigkeitstests gemäß ISO stand. Eine Beschädigung des Uhrenglases/der Linse sollte jedoch vermieden werden.

BATTERIE

Timex empfiehlt, den Batteriewechsel von einem Fachhändler vornehmen zu lassen. Beim Batteriewechsel den Reset-Knopf drücken, sofern vorhanden. Die Batterieart ist auf dem Gehäuse angegeben. Die geschätzte Lebensdauer einer Batterie basiert auf Annahmen bezüglich der Verwendung; die tatsächliche Lebensdauer der Batterie kann davon je nach tatsächlicher Verwendung abweichen.

BATTERIE NICHT IN EIN FEUER WERFEN. BATTERIE NICHT WIEDER AUFLADEN. LOSE BATTERIEN VON KINDER FERNHALTEN.

TIMEX INTERNATIONALE GARANTIE

www.timex.de/de_DE/productWarranty.html

©2019 Timex Group USA, Inc. TIMEX und INDIGLO sind eingetragene Marken der Timex Group B.V. und ihrer Tochtergesellschaften.

Lees de instructies goed door zodat u weet hoe u uw Timex® horloge moet bedienen.

FUNCTIONIES EN ALGEMENE WERKING

1. Datum met MM-DD-indeling (maand/dag)
2. Dagelijks alarm met sluimerfunctie
3. Uursignaal
4. 24-uurs stopwatch met tussentijd
5. INDIGLO® nachtverlichting



Functies van knoppen afgebeeld met instelfuncties tussen haakjes

TIJD

Tijd en datum instellen.

1. Druk op **MODE** tot u bij het scherm komt waar u de seconden en "T" ziet knipperen.
2. Druk op **ST/STP** om de seconden op nul in te stellen.
3. Druk op **RESET** om de minuten in te stellen zoals knipperend aangegeven. Druk op **ST/STP** om de minuteninstelling te verhogen. Houd dit ingedrukt om snel te verhogen.
4. Druk op **RESET** om de uren in te stellen zoals knipperend aangegeven. Druk op **ST/STP** om de ureninstelling te verhogen. Houd dit ingedrukt om snel te verhogen.
Opmerking: Naarmate de uren toenemen, verandert de tijdsindicator van "A" (AM) in "P" (PM) in "H" (U) (24-uurs tijd).
5. Druk op **RESET** om de dag in te stellen zoals knipperend aangegeven. Druk op **ST/STP** om de daginstelling te veranderen. Houd dit ingedrukt om snel te veranderen.
6. Druk op **RESET** om het maandgetal in te stellen zoals knipperend aangegeven. Druk op **ST/STP** om de maandinstelling te veranderen. Houd dit ingedrukt om snel te veranderen.
7. Druk op **RESET** om de dag van de week in te stellen zoals knipperend aangegeven. Druk op **ST/STP** om de instelling voor de dag van de week te veranderen. Houd dit ingedrukt om snel te veranderen.
8. Druk op **MODE** om het instellen van de tijd af te sluiten.

Opmerkingen:

- A. Druk op **ST/STP** om de datuminstelling even te zien.
- B. Druk op **RESET** om de instelling van het dagelijkse alarm even te zien.
- C. Het dagelijkse alarm aan-/uitzetten:
 1. Houd **RESET** ingedrukt.
 2. Druk herhaaldelijk op **ST/STP** om het alarm aan/uit te zetten. Het alarmsymbool geeft aan dat het alarm aan staat.
- D. Het uursignaal aan-/uitzetten:
 1. Houd **RESET** ingedrukt.
 2. Druk herhaaldelijk op **MODE** om het uursignaal aan/uit te zetten. De symbolen voor de dagen van de week zijn allemaal verlicht om aan te geven dat het uursignaal aan staat.

STOPWATCH

Gebruik deze functie voor het opnemen van de tijd van evenementen.

1. Druk op **MODE** tot drie symbolen voor de dagen van de week knipperen.
2. Druk op **ST/STP** om de tijd te gaan opnemen.
3. Terwijl de stopwatch loopt, drukt u op **RESET** om een tussentijd te registreren. De stopwatch blijft de tijd op de achtergrond opnemen.
4. Druk op **RESET** om het display vrij te geven en de huidige tijd van de lopende stopwatch te tonen.
5. Druk op **RESET** om nog een tussentijd te registreren.

6. Druk op **ST/STP** om het opnemen van de tijd te pauzeren.
7. Druk op **ST/STP** om het opnemen van de tijd te hervatten of druk op **RESET** om de stopwatch op nul terug te stellen.

Opmerking: Als de stopwatch gepauzeerd werd toen het display een tussentijd toonde, wordt de laatste geregistreerde tijd getoond wanneer **RESET** wordt ingedrukt en de stopwatch wordt op nul teruggesteld wanneer deze knop nogmaals wordt ingedrukt.

ALARM

Een dagelijks alarm met een sluimerfunctie van vijf minuten instellen.

1. Druk op **MODE** tot het uursignaal knippert.
2. Druk op **ST/STP** om de ureninstelling te verhogen. Houd dit ingedrukt om snel te verhogen.

Opmerking: De uren worden in dezelfde indeling (12- of 24-uurs tijd) weergegeven als de tijdsinstelling.

3. Druk op **RESET** om de minuten in te stellen zoals knipperend aangegeven. Druk op **ST/STP** om de minuteninstelling te verhogen. Houd dit ingedrukt om snel te verhogen.

Opmerking: Het alarmsymbool geeft aan dat het alarm aan staat.

4. Druk op **MODE** om Alarm instellen af te sluiten en naar de tijd terug te gaan.
5. Wanneer het alarm afgaat:

- druk op **RESET** om de waarschuwing te stoppen; het alarm gaat de volgende dag op dezelfde tijd af, of
- druk op **ST/STP** om de waarschuwing te stoppen en het alarm na 5 minuten weer te laten afgaan.

Het dagelijkse alarm aan-/uitzetten:

1. Houd in de modus Tijd van dag **RESET** ingedrukt.
2. Druk herhaaldelijk op **ST/STP** om het alarm aan/uit te zetten. Het alarmsymbool geeft aan dat het alarm aan staat.

Het uursignaal aan-/uitzetten:

1. Houd in de modus Tijd van dag **RESET** ingedrukt.
2. Druk herhaaldelijk op **MODE** om het uursignaal aan/uit te zetten. De symbolen voor de dagen van de week zijn verlicht om aan te geven dat het uursignaal aan staat.

Druk op **RESET** om de instelling van het dagelijkse alarm even te zien.

INDIGLO® NACHTVERLICHTING

Druk op de knop **INDIGLO®** om het display van het horloge 2-3 seconden te verlichten. De in de INDIGLO® nachtverlichting gebruikte elektroluminescentie-technologie verlicht de wijzerplaat van het horloge 's nachts en wanneer er weinig licht is.

WATERBESTENDIGHEID EN SCHOKVASTHEID

Als het horloge waterbestendig is, wordt de metermarkering of () aangegeven.

Waterbestendige diepte	p.s.i.a. * Waterdruk onder oppervlakt
30 m/98 ft	60
50 m/164 ft	86
100 m/328 ft	160

*lb per vierkante inch absoluut

WAARSCHUWING: OM HET HORLOGE WATERBESTENDIG TE HOUDEN MAG U ONDER WATER OP GEEN ENKELE KNOP DRUKKEN.

1. Het horloge is alleen waterbestendig zo lang het glas, de drukknoppen en de kast intact blijven.
2. Het horloge is geen duikershorloge en mag niet voor duiken worden gebruikt.
3. Spoel het horloge met zoet water af nadat het aan zout water is blootgesteld.
4. De schokbestendigheid wordt op de wijzerplaat of de achterkant van de kast aangegeven. De horloges zijn zodanig ontworpen dat ze aan de ISO-test voor schokvastheid voldoen. Beschadiging van het horlogeglas moet echter worden vermeden.

BATTERIJ

Timex raadt ten sterkste aan om de batterij door een winkelier of juwelier te laten vervangen. Druk, indien van toepassing, op de reset-knop wanneer u de batterij vervangt. Het type batterij vindt u aan de achterkant van de kast. De geschatte levensduur van de batterij is op bepaalde veronderstellingen met betrekking tot het gebruik gebaseerd; de levensduur van de batterij varieert al naargelang het werkelijke gebruik.

DE BATTERIJ NIET IN HET VUUR WEGGOOIEN. NIET OPLADEN. LOSSE BATTERIJEN UIT DE BUURT VAN KINDEREN HOUDEN.

INTERNATIONALE GARANTIE VAN TIMEX

www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

©2019 Timex Group USA, Inc. TIMEX en INDIGLO zijn gedeponeerde handelsmerken van Timex Group B.V. en zijn dochterondernemingen.

请仔细阅读本说明，以了解 Timex® 手表的操作方法。您购买的型号可能没有本手册描述的所有功能。

功能与基本操作方法

1. 采用 MM-DD 格式的日期（月/日）
2. 带贪睡功能的每日闹铃
3. 整点报时
4. 带分项计时的 24 小时码表
5. INDIGLO® 夜间照明功能



按钮功能说明包括在括号内的设置功能

时间

设置时间和日期。

1. 按 **MODE (模式)**，直到你可以看到秒钟“T”闪烁的屏幕。
2. 按 **ST/STP** 将秒针设为零。
3. 按 **RESET (复位/下一步)** 设置分钟，如闪烁所示。按 **ST/STP** 向前调整分钟设置。按下并按住快速增加。
4. 按 **复位/下一步** 设置小时，如闪烁所示。按 **ST/STP** 向前调整小时设置。按下并按住快速增加。
注：随着小时增加，时间指示器将从“A”(AM) 更改为“P”(PM) 或“H”(24 小时时间)。
5. 按 **复位/下一步** 设置日，如闪烁所示。按 **ST/STP** 向前调整日设置。按下并按住快速增加。
6. 按 **复位/下一步** 设置月份数字，如闪烁所示。按 **ST/STP** 向前调整月份设置。按下并按住快速增加。
7. 按 **复位/下一步** 设置星期，如闪烁所示。按 **ST/STP** 向前调整星期设置。按下并按住快速增加。
8. 按 **模式** 退出时间设置。

备注：

- A. 要查看日期设置，按 **ST/STP**。
- B. 要查看每日闹铃设置，按 **复位/下一步**。
- C. 要打开/关闭每日闹铃：
 1. 按下并按住 **复位/下一步**。
 2. 重复按 **ST/STP** 打开/关闭闹铃。闹铃符号 表示闹铃打开。
- D. 要打开/关闭整点报时：
 1. 按下并按住 **复位/下一步**。
 2. 重复按 **模式** 打开/关闭整点报时。星期符号全亮起表示整点报时打开。

码表

为定时活动使用本功能。

1. 按 **MODE (模式)**，直到三个星期符号闪烁。
2. 按 **ST/STP** 开始计时。
3. 运行码表期间，按 **复位/下一步** 记录分项计时。码表将在后台继续计时。
4. 按 **复位/下一步** 送公开显示并显示当前正在运行的码表时间。
5. 按 **复位/下一步** 记录另一个分项计时。
6. 按 **ST/STP** 暂停计时。
7. 按 **ST/STP** 恢复计时，或按 **复位/下一步** 将码表复位为零。

注：如果码表在显示屏正在显示分项计时时暂停，首次按下 **复位/下一步** 将显示最终记录的时间，第二次按下将码表复位为零。

闹铃

设置带贪睡功能的每日闹铃。

1. 按 **MODE (模式)**，直到小时数位闪烁。
2. 按 **ST/STP** 向前调整小时设置。按下并按住快速增加。
注：小时将以与时间设置相同的格式（12 或 24 小时）显示。
3. 按 **复位/下一步** 设置分钟，如闪烁所示。按 **ST/STP** 向前调整分钟设置。按下并按住快速增加。
注：闹铃符号 表示闹铃打开。
4. 按 **模式** 退出闹铃设置并返回时间。
5. 当闹铃响起时：
 - 按 **复位/下一步** 停止声音，闹铃将在下一天的同一时间响起；或
 - 按 **ST/STP** 停止声音，延迟闹铃 5 分钟。

要打开/关闭每日闹铃：

1. 从时间模式，按下并按住 **复位/下一步**。
2. 重复按 **ST/STP** 打开/关闭闹铃。闹铃符号 表示闹铃打开。

要打开/关闭整点报时：

1. 从时间模式，按下并按住 **复位/下一步**。
2. 重复按 **模式** 打开/关闭整点报时。星期符号亮起表示整点报时打开。

要查看每日闹铃设置，从时间模式按 **复位/下一步**。

INDIGLO® 夜间照明

按 **INDIGLO®** 按钮照亮手表屏幕 2-3 秒钟。INDIGLO® 夜间照明采用了电致发光技术，可在夜间和低光度环境下照亮手表表面。

防水防震

如果您的手表如果具有防水性能，则会显示米数刻度或 ()。

防水深度	p.s.i.a.* 水面以下水压
30 米/98 英尺	60
50 米/164 英尺	86
100 米/328 英尺	160

* 按磅每平方英寸计算的绝对值

警告：为保持防水性能，请勿在水中按任何按钮。

1. 只有在镜面、按钮和表壳完好无损的情况下，本表才能保持防水性能。
2. 本表非潜水用手表，不宜在潜水时使用。
3. 接触咸水后，请用清水冲洗。
4. 表盘或表壳背面会注明防震性能。本表的防震设计通过了 ISO 国际标准测试。但应注意避免损坏晶体/镜面。

电池

Timex 强烈建议由零售商店或钟表店来更换电池。在适用情况下，更换电池时应按下重置(reset)键。电池类型注明在表壳背面后。电池寿命是根据对使用方式的某些假设而估算的；电池寿命长短取决于实际使用方式。

切勿将电池弃置于火内。请勿为电池充电。切勿让儿童接触拆下的电池。

TIMEX 国际保修规定

www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

©2019 Timex Group USA, Inc. TIMEX 和 INDIGLO 均为 Timex Group B.V. 及其分公司的注册商标。

使用説明書をよくお読みになり、Timex® 時計の操作方法をご理解ください。モデルによっては記載されているすべての機能が備わっていない場合があります。

機能と基本操作

1. 日付表示 (月・日)
2. スヌーズ機能付きデイリーアラーム
3. 時刻チャイム
4. スプリットタイム付き 24 時間ストップウォッチ
5. INDIGLO® ナイトライト



括弧内に設定機能を示したボタン機能

時刻

時刻と日付は次の手順で設定します。

1. 秒と「T」の表示が点滅する画面が出るまで **MODE** ボタンを押し続けます。
2. **ST/STP** ボタンを押して秒をゼロに設定します。
3. **RESET** ボタンを押すと分の表示が点滅し、設定可能となります。
ST/STP ボタンを押すと設定値が進みます。押し続けると設定値が早く進みます。
4. **RESET** ボタンを押すと時間の表示が点滅し、設定可能となります。
ST/STP ボタンを押すと設定値が進みます。押し続けると設定値が早く進みます。
ヒント: 時間の設定値が進むと、時間のインジケータは「A」(午前)、「P」(午後)、「H」(24時間表示)と変わります。
5. **RESET** ボタンを押すと日の表示が点滅し、設定可能となります。
ST/STP ボタンを押すと設定値が進みます。押し続けると設定値が早く進みます。
6. **RESET** ボタンを押すと月の表示が点滅し、設定可能となります。
ST/STP ボタンを押すと設定値が進みます。押し続けると設定値が早く進みます。
7. **RESET** ボタンを押すと曜日の表示が点滅し、設定可能となります。
ST/STP ボタンを押すと設定値が進みます。押し続けると設定値が早く進みます。
8. **MODE** ボタンを押して設定を終了します。

ヒント:

- A. **ST/STP** ボタンを押すと日付の設定が表示されます。
- B. **RESET** ボタンを押すとデイリーアラームの設定が表示されます。
- C. デイリーアラームの切り替え:
 1. **RESET** ボタンを押し続けます。
 2. **ST/STP** ボタンを押すとアラームのオン・オフを切り替えます。オンの場合はアラームアイコン  が表示されます。
- D. 時刻チャイムの切り替え:
 1. **RESET** ボタンを押し続けます。
 2. **MODE** ボタンを押すと時刻チャイムのオン・オフを切り替えます。曜日はすべて表示され、毎時チャイムは作動中であることを知らせます。

ストップウォッチ

競争などのイベントを計測します。

1. 曜日アイコンが 3 つ表示されるまで **MODE** ボタンを押します。
2. **ST/STP** ボタンを押して計測を開始します。
3. 計測中に **RESET** ボタンを押すとスプリットタイムは記録されます。計測は非表示でそのまま続きます。
4. **RESET** ボタンを押すと表示は解除され、現在の計測時間が表示されます。
5. **RESET** ボタンを押すとスプリットタイムは更に記録されます。
6. **ST/STP** ボタンを押すと計測は一時停止します。
7. この状態で **ST/STP** ボタンを押して計測を再開するか、**RESET** ボタンを押してリセットします。

ヒント: スプリットタイム表示中に計測を一時停止すると **RESET** ボタンで最終計測時間が表示されます。更にボタンを押すとリセットされます。

アラーム

5 分間スヌーズ機能付きデイリーアラームを設定します。

1. 時間の表示が点滅するまで **MODE** ボタンを押します。
2. **ST/STP** ボタンを押すと設定値が進みます。押し続けると設定値が早く進みます。
ヒント: 時間の表示方法は現在時刻と同じ設定 (12・24 時間表示) となります。
3. **RESET** ボタンを押すと分の表示が点滅し、設定可能となります。
ST/STP ボタンを押すと設定値が進みます。押し続けると設定値が早く進みます。

ヒント: アラームがオンの場合はアラームアイコン  が表示されます。

4. **MODE** ボタンを押すとアラーム設定は終了し、表示は時刻に戻ります。
5. アラームが鳴っている時:
 - **RESET** ボタンを押すと解除され、アラームは次の日の同じ時間に作動します。
 - **ST/STP** ボタンを押すと解除され、アラームは 5 分後に再び鳴ります。

デイリーアラームの切り替え:

1. 時刻モードから **RESET** ボタンを押し続けます。
2. **ST/STP** ボタンを押すとアラームのオン・オフを切り替えます。アラームがオンの場合はアラームアイコン  が表示されます。

時刻チャイムの切り替え:

1. 時刻モードから **RESET** ボタンを押し続けます。
2. **MODE** ボタンを押すと時刻チャイムのオン・オフを切り替えます。曜日はすべて表示され、毎時チャイムは作動中であることを知らせます。

時刻モードに **RESET** ボタンを押すとデイリーアラームの設定が表示されます。

INDIGLO® ナイトライト

INDIGLO® ボタンを押すと腕時計の表示が 2-3 秒間明るくなります。INDIGLO® で使用されている電子発光技術により、低光条件で文字盤を照明します。

耐水性・耐衝撃性

時計が防水であれば、メートルマーキングまたは () が示されています。

防水水深	p.s.i.a.* 水圧
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

*重量ボンド毎平方インチ絶対圧

警告: 水性を維持するためには、水中ではどのボタンも押さないでください。

1. この時計はレンズ、プッシュボタン、ケースが無傷の場合のみで耐水性があります。
2. 計はダイバーウォッチではありませんので潜水には使用しないでください。
3. 腕時計に塩水がかかった場合は、真水ですすいでください。
4. 耐衝撃性は腕時計の文字盤、またはケース裏に表記されています。腕時計は ISO の耐衝撃性試験に合格するよう設計されていますが、クリスタルレンズが損傷しないよう十分注意してください。

電池

Timex 社では、電池の交換は販売店または時計専門店で依頼されますよう強く推奨しています。リセットボタンがある場合は電池交換時に押してください。電池の種類はケース裏に記されています。電池の寿命は一定の使用条件を仮定して概算したものです。電池の寿命は実際の使用法によって異なります。

電池を焼却しないでください。再充電しないでください。外した電池はお子様の手の届かないところに保管してください。

TIMEX 国際保証書

www.timexwatch.jp/fs/timex/c/guide#returns

©2019 Timex Group USA, Inc. TIMEX および INDIGLO は、Timex Group B.V. およびその系列会社の登録商標です。

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации, чтобы понять, как правильно пользоваться часами Timex®.

ФУНКЦИИ И ПРИНЦИП РАБОТЫ

1. Отображение даты в формате MM-DD (месяц-день)
2. Ежедневный будильник с функцией повторения сигнала
3. Почасовой звуковой сигнал
4. 24-часовой секундомер с отображением промежуточного времени
5. Ночная подсветка INDIGLO®



Установочные функции кнопок указаны в скобках

ВРЕМЯ

Установка времени и даты.

1. Нажимайте на кнопку **MODE** до тех пор, пока не появится экран с мигающими секундами и буквой «Т».
 2. Нажмите на кнопку **ST/STP** для обнуления секунд.
 3. Нажмите на кнопку **RESET** для установки минут, о чем будет свидетельствовать их мигание. Нажимайте на кнопку **ST/STP** для изменения минут. Нажмите и удерживайте кнопку для ускоренной смены цифр.
 4. Нажмите на кнопку **RESET** для установки часов, о чем будет свидетельствовать их мигание. Нажимайте на кнопку **ST/STP** для изменения часов. Нажмите и удерживайте кнопку для ускоренной смены цифр.
- Примечание:** По мере изменения часов, индикатор времени суток меняется с «А» (до полудня) на «Р» (после полудня) и на «Н» (24-часовой формат).
5. Нажмите на кнопку **RESET** для установки числа месяца, о чем будет свидетельствовать его мигание. Нажимайте на кнопку **ST/STP** для изменения числа месяца. Нажмите и удерживайте кнопку для ускоренной смены цифр.
 6. Нажмите на кнопку **RESET** для установки месяца, о чем будет свидетельствовать его мигание. Нажимайте на кнопку **ST/STP** для изменения месяца. Нажмите и удерживайте кнопку для ускоренной смены цифр.
 7. Нажмите на кнопку **RESET** для установки дня недели, о чем будет свидетельствовать его мигание. Нажимайте на кнопку **ST/STP** для изменения дня недели. Нажмите и удерживайте кнопку для ускоренной смены значений.
 8. Нажмите на кнопку **MODE** для выхода из режима настройки времени.

Примечания:

- А. Для просмотра даты нажмите на кнопку **ST/STP**.
- В. Для просмотра ежедневного будильника нажмите на кнопку **RESET**.
- С. Включение/отключение ежедневного будильника:
 1. Нажмите и удерживайте кнопку **RESET**.
 2. Нажимайте на кнопку **ST/STP** многократно для включения/отключения будильника. Значок будильника «!» свидетельствует о том, что будильник включен.
- Д. Включение/отключение почасового звукового сигнала:
 1. Нажмите и удерживайте кнопку **RESET**.
 2. Нажимайте на кнопку **MODE** многократно для включения/отключения почасового звукового сигнала. Загорятся все дни недели, свидетельствуя о том, что включен почасовой звуковой сигнал.

СЕКУНДОМЕР

Пользуйтесь данной функцией для отсчета времени событий.

1. Нажимайте на кнопку **MODE** до тех пор, пока не замигают три дня недели.
2. Нажмите на кнопку **ST/STP** для начала отсчета.
3. При работающем секундомере, нажмите на кнопку **RESET** для фиксации промежуточного времени. Секундомер продолжит отсчет времени в фоновом режиме.
4. Нажмите на кнопку **RESET** для разблокирования дисплея и отображения текущего времени секундомера.
5. Нажмите на кнопку **RESET** для фиксации нового промежуточного времени.
6. Нажмите на кнопку **ST/STP** для приостановки отсчета времени.
7. Нажмите на кнопку **ST/STP** для возобновления отсчета или на кнопку **RESET** для сброса секундомера.

Примечание: Если секундомер был приостановлен во время отображения промежуточного времени, при первом нажатии на кнопку **RESET** отобразится финальное зафиксированное время, а при втором секундомер будет сброшен.

БУДИЛЬНИК

Установка ежедневного будильника с функцией повтора сигнала через пять минут.

1. Нажимайте на кнопку **MODE** до тех пор, пока не замигают часы.
2. Нажимайте на кнопку **ST/STP** для изменения часов. Нажимайте и удерживайте кнопку для ускоренной смены цифр.

Примечание: Часы будут отображены в том же формате (12- или 24-часовом), в котором установлено время.

3. Нажмите на кнопку **RESET** для установки минут, о чем будет свидетельствовать их мигание. Нажимайте на кнопку **ST/STP** для изменения минут. Нажмите и удерживайте кнопку для ускоренной смены цифр.

Примечание: Значок будильника «!» свидетельствует о том, что будильник включен.

4. Нажмите на кнопку **MODE** для выхода из режима установки будильника и возвращения в режим времени суток.
5. При срабатывании будильника:

- Нажмите на кнопку **RESET** для отключения звукового сигнала, и будильник сработает в то же время на следующий день, или
- Нажмите на кнопку **ST/STP** для того, чтобы отключить звуковой сигнал и отложить повторный сигнал на 5 минут.

Включение/отключение ежедневного будильника:

1. Находясь в режиме времени суток, нажмите и удерживайте кнопку **RESET**.
2. Нажимайте на кнопку **ST/STP** многократно для включения/отключения будильника. Значок будильника «!» свидетельствует о том, что будильник включен.

Включение/отключение почасового звукового сигнала:

1. Находясь в режиме времени суток, нажмите и удерживайте кнопку **RESET**.
2. Нажимайте на кнопку **MODE** многократно для включения/отключения почасового звукового сигнала. Загорятся дни недели, свидетельствуя о том, что включен почасовой звуковой сигнал.

Для просмотра ежедневного будильника, находясь в режиме времени суток, нажмите на кнопку **RESET**.

НОЧНАЯ ПОДСВЕТКА INDIGLO®

Нажмите на кнопку **INDIGLO®** для освещения дисплея часов на 2-3 секунды. Электролюминесцентная технология, используемая в ночной подсветке INDIGLO®, освещает циферблат часов в ночное время и в условиях слабой освещенности.

ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ И УДАРОПРОЧНОСТЬ

О водонепроницаемости ваших часов свидетельствует метровая отметка или значок ().

Глубина водонепроницаемости	p.s.i.a. * Давление воды ниже поверхности
30м/98футов	60
50м/164фута	86
100м/328футов	160

*абсолютное давление в фунтах на кв. дюйм

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ДЛЯ СОХРАНЕНИЯ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТИ НЕ НАЖИМАЙТЕ КНОПКИ ПОД ВОДОЙ.

1. Часы сохраняют водонепроницаемость только до тех пор, пока стекло циферблата, кнопки и корпус остаются неповрежденными.
2. Часы не являются водолазными и не предназначены для ныряния.
3. После контакта с морской водой часы следует ополоснуть пресной водой.
4. Ударопрочные модели имеют соответствующую маркировку на циферблате или задней крышке. Такие часы отвечают требованиям МОС по ударопрочности. Тем не менее, следует избегать повреждения стекла циферблата.

БАТАРЕЙКА

Для замены батарейки фирма Timex настоятельно рекомендует обращаться к розничному продавцу или ювелиру. В зависимости от модели часов, при замене батарейки нажмите на кнопку сброса. Тип батарейки указан на задней крышке. Приблизительный срок службы батарейки основан на определенных предположениях относительно пользования и может варьироваться, в зависимости от фактического пользования.

НЕ БРОСАЙТЕ БАТАРЕЙКУ В ОГОНЬ. НЕ ПОДЗАРЯЖАЙТЕ БАТАРЕЙКУ. ХРАНИТЕ РАСПАКОВАННЫЕ БАТАРЕЙКИ ВНЕ ДОСЯГАЕМОСТИ ДЕТЕЙ.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ TIMEX

www.timex.eu/en_GB/productWarranty.html

©2019 Timex Group USA, Inc. TIMEX и INDIGLO являются зарегистрированными торговыми марками компании Timex Group B.V. и ее дочерних предприятий.